

FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Bassa Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Évitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE: Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (C): Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement. • En cas de surchauffe la sécurité thermique arrête l'appareil, vérifiez et nettoyez l'encrassement des grilles de passage d'air sinon contactez le SAV.

- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser, si vous quittez la pièce, même momentanément.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.
- ➔ **Appareil** : les accessoires et les pièces détachées peuvent être recyclés.
- ➔ **Aérosols** : les aérosols ne peuvent pas être recyclés.
- ➔ **Produits dangereux** : les produits dangereux ne peuvent pas être recyclés.

Points de collecte sur www.garantie.rowenta.com ou privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

- Conformément à la réglementation relative au marquage C€ en vigueur, les informations sur la consommation d'énergie en mode arrêt, mode veille (*) et mode veille avec maintien de la connexion au réseau (**) sont disponibles sur www.rowenta.com, ou (*), (*) selon le modèle.
- Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For other countries not subject to EU regulations: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For countries subject to EU regulations (C€): This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

- your appliance has fallen,
- it does not work correctly.

• In case of overheating, the heat-sensitive safety device will stop the dryer automatically. Check and clean the inlet and outlet grills or contact the After-Sales Service.

• This appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.

- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

In compliance with C€ marking regulations in force, information about off mode, standby mode (*), and networked standby (*) energy consumption is available on www.rowenta.com or (*), (*), depending on model.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevatte reservoirs.

• Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Voor andere landen die niet onder de EU-wetgeving vallen: Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Voor landen die onder de EU-wetgeving vallen (C): Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden moeten nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:

- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.

• Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit: neem contact op met de consumentenservice.

• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden: vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat, bij storingen tijdens het gebruik, zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.

• Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, douches of andere plaatsen waar water onderdempelen of onder de kraan houdt, ook niet voor het reinigen.

• Niet vasthouden met vochtige handen.

• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

• Geen verlengsnoer gebruiken.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

Leggere attentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).

Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.

• Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

• Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

SECURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

CONTRIBUIMMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

① L'apparecchio contiene numerosi materiali valORIZZABILI o riciclabili.

➔ Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

In conformità con le normative vigenti in materia di marcatura C€ le informazioni sul consumo di energia in modalità off, standby (*) e standby in rete (**) sono disponibili su www.rowenta.com o (*), (*) a seconda del modello.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito www.rowenta.com

Les instructions de sécurité ainsi que la première utilisation se trouvent sur le manuel de l'utilisateur et sur le site internet www.rowenta.com.

SEGURANÇA

Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...).

• Os acessórios do aparelho ficam muito quentes no decorrer da sua utilização. Evite o contacto com a pele. Certifique-se que o cabo de alimentação nunca entra em contacto com as partes quentes do aparelho.

• Verifique se a tensão da sua instalação eléctrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.

• Para protecção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30mA no circuito eléctrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação.

• A instalação do aparelho bem como a sua utilização devem, no entanto, estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.

• ADVERTÊNCIA: Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para outros países não sujeitos aos regulamentos da EU: Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.

• Para países sujeitos aos regulamentos europeus (C€): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

• Não utilize o seu aparelho e contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado se: o aparelho tiver caído ao chão ou não estiver a funcionar correctamente.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, após o caso de anomalia de funcionamento.

• Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί από την κατασκευαστή εταιρεία, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις μετά την πώληση της κατασκευαστής εταιρείας ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ατυχήματος.

• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και επικινυνώσετε με ένα εξειδικευμένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών εάν η συσκευή υπάσθη πίεσης, εάν δεν λειτουργεί κανονικά.

• Η συντήρηση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης (που οφείλεται ήλ, σε βλάβη των δακτύλων της πίσω σχάρας), η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα; επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά από την πώληση της συσκευής.

• Πρέπει να απουσιάζετε τη συσκευή από το ρεύμα: πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, σε περίπτωση σφάλματος λειτουργίας, αφού έχετε τελειώσει να τη χρησιμοποιείτε.

• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο έχει φθαρεί

• Μη βυθίζετε τη συσκευή μέσα σε νερό ούτε και να τη βρέχετε με νερό, ακόμα και κατά τον καθαρισμό

• Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

• Μη κρατάτε τη συσκευή από το περίβλημα που είναι ζεστό, αλλά από τη χειρολαβή.

• Μην αποπνέετε τη συσκευή από το ρεύμα τραβώντας το καλώδιο, αλλά τραβώντας το ρις από την πρίζα.

• Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρική μηχανή.

• Μην καθαρίζετε τη συσκευή με λεκανάκι ή διαβρωτικά προϊόντα.

• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασία χαμηλότερη των 0 °C και υψηλότερη των 35 °C.

Εγγύηση: Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικό σκοπό. Η εγγύηση κυμαίνεται σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης.

ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Τοποθετείτε όλα τα εξαρτήματα στη συσκευή όταν είναι κρύα, για να μην καίτε. Αφαιρέστε τα κρύσινα από τα εξαρτήματα πριν τα φυλάξετε μέσα στο τσαντάκι.

ΑΝΤΙΣΤΗΝΤΕΣ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΕΠΙΝΟΜΙΑΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

① Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.

➔ Παραβόλετε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή ελθείτε έτοιμοι κεντρικά σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς σήμανσης C€, πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση εκτός λειτουργίας, την κατάσταση αναμονής (*) και τη δικτυωμένη αναμονή (**) η κατανώμενη ενέργεια διατίθενται σε www.rowenta.com ή (*), (*) ανάλογα με το μοντέλο.

Αυτή οι οδηγίες διατίθενται επίσης και από το διαδικτυακό μας τόπο www.rowenta.com

Her türlü kullanimdan once, kullanim klanuzunu ve guvenlik talimatlarını dikkatle okuyunuz.

Her türlü kullanimdan once, kullanim klanuzunu ve guvenlik talimatlarını dikkatle okuyunuz.

Her türlü kullanimdan once, kullanim klanuzunu ve guvenlik talimatlarını dikkatle okuyunuz.

Her türlü kullanimdan once, kullanim klanuzunu ve guvenlik talimatlarını

ET Ete fionn fionni kasutamisel hoolega läbi kasutusjuhend ja turvanõuded.

TURVANÕUDED

- Teie turvalisuse tagamiseks vastab seade sellele kohaldatavatele normatiividele ja seadustele (Madalpingiseadmete, Elektromagnetilise Ühilduvuse ja Keskkonnakaitsmise kohta käivad direktiivid).
- Seadme tarvikud kuumevanel kasutamise käigus. Vältige nende puutumist naha vastu, jälgige alati, et seade toetatujuhe ei puutuks mitte kunagi selle kuumevanelle osadele kokku.
- Kontrollige, et kasutavate võrgupinge vastavalt seadme juures näu-tavale. Valestis vooluvõrgu ühendamine võib seadme rikkkida ning sellised vigad võivad ei käi garantiil alla.

- Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vanitoa varustavasse vooluahelasse rikkevooludest, mille nominaalne rikkevool ei ületa 30 mA. Kõigse nõu paigaldajalt.
- Igal juhul tuleb seade paigaldada ja seda kasutada kooskõlas ka-sutamisiirgitega seadmeaadressilusega.
- HOIATUS! Ärge kasutage seadet vannides, duššides, kraa-nikaussides või muude vett sisaldavate aneumade lähedal.

- Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage esed pärast kasutamist vooluvõrgust, sest vesi võib põhjustada ohtliku olu-korra isegi siis, kui seade on välja lülitatud.

- Teistele inimestele, millele ei kehti EL määrused. Seadet ei tohi kasutada isikud (s.t. lapsed), kelle füüsilisel ja vaimsel võimed ning meelend on piiratud või isikud, kes ei oska või ei tea, kuidas seade toimib, välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik kas nende järele valab või on neile eelnevalt seadele toophõimimise ja kasutamist selgitanud. Ka tuleb valvata selle järele, et lapsed seadmega ei mängiks.

- Riikidele, millele kehtivad ELi määrused (CE). Seadet võivad ka-sutada lapsed alates 8. eluaastast või vähenenud füüsilisel, sen-soorseste või mentaalseste võimetega isikud, samuti isikud kelle puuduvad kogumused ja teadmised, juhul kui need on seadme ohtu kasutamise osas eelnevalt juhendatud või koolitatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hool-dada.

- Kui toetjuhe on katki, tuleb ohuolukorras ärahoidmiskes lasta see tootjal, tema müügiärgselt teenindusel või vastavat kvalifikat-siooni omaval isikul välja vahetada.
- Ärge kasutage seadet ning võtke ühendust Tootnudis Teenindus-keskusega juhul, kui seade on maha kukkunud või ei tööta korral-likult.
- Seade on varustatud kaitsesüsteemiga ülekuumenemise vastu. Kui temperatuur tõuseb liiga kõrgeks (kuna näiteks tagareost on ummistunud), jääb seade automaatselt seisma : võtke ühendust müügiärgses teenindusega.

- Seade peab olema vooluvõrgust lahutatud: selle puhastamiseks ja hoolitsemiseks, rikke korral, kohe, kui olete selle kasutamise lõpetanud.

- Ärge kasutage seadet, kui toetjuhe on katki.
- Ärge kastke seadet vette ega pange seda voolava vee alla isegi mitte selle puhastamiseks.

- Ärge kasutage seadet niiskete kätega.
- Seadest spetsiislt välja tõmmates ei tohi kinni hoida mitte juhtmet, vaid pistikust.

- Ärge kasutage pikendusjuhet.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vahendeid, mis võivad selle pinda kriimustada või söövitada.

- Ärge kasutage temperatuuril alla 0 °C ja üle 35 °C.

GARANTII

Antud seade on ette nähtud ainult koduseks kasutuseks. Seda ei tohi tarvitada töövahendina. Ebaõige kasutamine korral kaotab garantiid kehtivuse. Iine juuksesakk, alustades juuksejuurtest.

AITAME HOIDA LÕUDSEKESKONDA!

- ⚠ Teie seadme juures on kasutatud väga mitmeid üm-bertöötlemist või kogumist võimaldavaid materjale.
- ➡ Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel vo-tundeid teeninduskeskusse, et oleks võimalik selle üm-bertöötlemine.

Vastavalt kehtivatele CE vastavusmäärigse eeskirjadele on teave vä-ljallitatud oleks, eteesundid (*) ja võrdseadused (*).
(*) energiatarbimise kohta kättesaadav www.rowenta.com või (*).
(*) sõltuvalt modelist.

Need juhendid on saadaval meie kodulehel aadressil www.rowenta.com.

LT

Prieš naudodamiesi aparatu atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir saugos patarimus.

Vastavalt kehtivatele CE vastavusmäärigse eeskirjadele on teave vä-ljallitatud oleks, eteesundid (*) ja võrdseadused (*).
(*) energiatarbimise kohta kättesaadav www.rowenta.com või (*).
(*) sõltuvalt modelist.

AITAME HOIDA LÕUDSEKESKONDA!

- ⚠ Teie seadme juures on kasutatud väga mitmeid üm-bertöötlemist või kogumist võimaldavaid materjale.
- ➡ Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel vo-tundeid teeninduskeskusse, et oleks võimalik selle üm-bertöötlemine.

Vastavalt kehtivatele CE vastavusmäärigse eeskirjadele on teave vä-ljallitatud oleks, eteesundid (*) ja võrdseadused (*).
(*) energiatarbimise kohta kättesaadav www.rowenta.com või (*).
(*) sõltuvalt modelist.

Vastavalt kehtivatele CE vastavusmäärigse eeskirjadele on teave vä-ljallitatud oleks, eteesundid (*) ja võrdseadused (*).
(*) energiatarbimise kohta kättesaadav www.rowenta.com või (*).
(*) sõltuvalt modelist.

Need juhendid on saadaval meie kodulehel aadressil www.rowenta.com.

LT

Prieš naudodamiesi aparatu atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir saugos patarimus.

SAUGOS PATARIMAI

- Siekiant užtikrinti Jūsų saugumą, šis aparatas pagamintas laikantis tamkų standartų ir teisės aktų (Žemos įtampos, Elektromagne-tinio suderinamumo, Aplinkos apsaugos direktyvų...).
- Naudojant aparatą jo dalys laisvai sklaidytos. Nesielkite prie jų. Nie-kada neieiskite patinimo laidui liestis su įkautusiomis aparato da-limis.

- Patrinkite, ar Jūs elektros tinklo įtampa sutampa su nurodytąja ant aparato. Bet kokia jungimo klaida gali padaryti nepataisomos žalos, kuriai netaikoma garantija.

- Siekiant papildomos apsaugos, rekomenduojami į vonios elektro-s grandinę įtraukti liekamosis srovės įtaisai (RCD) su normine lie-kamąja darbine srove, kuri neviršija 30 mA. Patariam kreipties į asmenį, diegiantį įrangą.

- Tačiau aparatas turi būti instaliuotas ir naudojamas laikintis įsūy šalyje galiojančių standartų.

- ĮSPĖJIMAS: negalima naudoti įrenginio šalia vonios, dušo, prausyklės ar kitų indų, kuriuose yra vandens.
- Priešais naudojant vonioje, po naudojimo būdina iš elektros lido ištraukti prietaisą kištuką, nes buvimas artai vandens kelia pavojų net išjungus prietaisą.

- Šalys, kuriose netaikomi ES reglamentai: Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat vaikams), kurių fizines, jutimines arba protines galimybes yra ribotos, taip pat asmenims, neturintiems atitinkamos patirties arba žinių, išsiskyrus tuo atveju, kai už jų saugumą atsakingi asmenys užtikrina tinkama priežiūra arba jie iš anksto gauna instrukcijų dėl šio aparato naudojimo. Vaikai turi būti prižiūrimi, užtikrinant, kad jie nežiūrėtų su aparatu.

- Šalys, kuriose taikomi ES reglamentai (CE): Šis prieštaiis gali naudoti 8 metų bei vyresnio amžiaus vaikus ar sutrikusią fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių asmenys, jei jie prižiūrimi arba jiems paaiškinama, kaip saugiai naudoti prie-taisą, ir jie supranta susijusius pavojus. Vaikams žaisti su prie-taisu negalima. Vaikai negali be priežiūros valdyti prietaisą arba atlikti jo techninę priežiūrą.

- Jei matinimo laidas pažeistas, gamintojas, centras, kuris yra įga-lios atitikti priežiūrą po pardavimo, arba panašios kvalifikacijos asmenys į jį turi pakeisti, kad nebūtų pavojaus.

- Aparatė yra instaliuota karščiui jautri apsaugos sistema. Aparatui perkaitus (pavyzdžiui, dėl užsikimšusių galinių grotelių), aparat automatiškai išjungiam: kreipties į centrą, įgalioj atlikti priežiūrą po pardavimo.

- Nenaudokite aparato ir kreipties į centrą, įgalioj atlikti priežiūrą po pardavimo, betgi aparatas nukrito ir neveikia kaip paprastai.

- Aparatas turi būti išjungtas iš tinklo: prie jį valant ir atliekant priežiūros darbus, stovėjus veikimui, baigus jį naudoti.

- Nenaudokite aparato, jei laidas pažeistas.

- Nerūdinkite jo į vandenį ir neplaukite net valydami.

- Nelaukykite dregnumo rankomis.

- Neišjunkite traukdamui už laido, bet ištraukite kištuką iš lido.

- Nenaudokite elektrinio įlgiklio.

- Nevalykite su šviežimui skirtomis ar korozijai sukeliančiomis prietaisomis.

- Nenaudokite esant žemesnei nei 0 °C ir auktesnei nei 35 °C temperatūrai.

GARANTIIJA

Jūsų aparatas skirtas tik naudingumui namuose. Jo negalima naudoti profesionaliams tikslams.

Neteisągi naudojant, garantija nebėra taikoma ir tampa negalio-janti.

PRISIDĖKIMĖ PRIE APLINKOS APSAUGOS!

- ⚠ Jūsų aparate yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti ir pirmies žaliavas arba perdirbti.
- ➡ Nuneškite į jį surinkimo punktą arba, jei jo nėra, į įgalioj atlikti priežiūros centrą, kad aparatas būtų perdirbtas.

Laikantis galiojančių CE ženklinioio taisyklių, informacija apie išjūng-ties, budėjimo veiksenos (*) ir tinklinės budėjimo veiksenos (*) energijos suvartojimą pateikiama www.rowenta.com arba (*).
Priešlausoma tuo modelio.

Šias instrukcijas taip pat galima rasti ir mūsų svetainėje www.rowenta.com.

LV

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju, kā arī drošības noteikumus.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

• Jūsu drošības šis aparāts atbilst noteiktajām normām un noteiku-miem (piemērs:jamguma direktīva, elektromagnētiskā sadarbība, apkārtējās vides...).

• Izmantotais ierīcis apārkā piederumi kļūst ļoti karsti. Izvairieties no to saskarses ar ādu. Pārliecinieties, lai barošanas kabelis nekad neatrastos kontaktā ar karstām aparāta daļām.

• Pārliecinieties, ka elektroinstalāciju spriegums atbilst Jūsu aparāta parametriem. Jēkbara nepareiza pieslēgšana var izraisīt negatīvas sekas bojājumiem, kurus garantija nesedz.

• Papildus aizsardzībai elektriskajās ķēdēs, kas apgādā vannas ista-bu, ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas ierīci (RCD), kuras paliekošās darbības strāva nepārsniedz 30 mA. Palīdziet uzstādītāja padomu.

• Ierīces uzstādīšana un izmantošana jāveic saskaņā ar Jūsu valsti spēkā esošajiem standartiem.

• BRĪDINĀJUMS: neizmantojiet šo ierīci vannas, dušas, baseinu vai citu veidņu, kas satur ūdeni, tuvumā.

• Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to no strāvas, jo ūdens tuvums rada brīsmas, pat ja ierīce ir izslēgta.

• Attiecās uz valstīm, kurās nav spēkā Eiropas drošības standarti: Šo aparātu nav paredzēts izmantot personām (ieskaitot bērnus), kuru fiziskās, sensorās vai garīgās spējas ir ierobežotas, vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, izņemot gadījumus, kad par viņu drošību atbildīga persona ierīces izmantošanas laikā šīs per-sonas uzrauga vai ir sniegusi informāciju par ierīces izmantošanu. Pieskatiet bērnus un pārliecinieties, ka tie nespēlējas ar aparātu.

• Attiecās uz valstīm, kurās ir spēkā Eiropas Savienības drošības standarti (CE): Šo ierīci var lietot bērni 8 gadu vecuma un cil-vēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spēcām, kā arī dēti, kam trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien viņi darbojas kādas personas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja saņemšu norādījumus atbilstībā uz to, kā šo ierīci droši lietot, un apzinās ar to saistītos riskus. Bērni ar šo ierīci nedrīkst spēlēties, kā arī bez uzraudzības veikt tās tīrīšanu un apkopi.

• Pārbaudiet, vai ierīce ir aprīkota ar autorizēto apkalpošanas ser-visu, ja Jūsu ierīce ir nokritusi zemā, tā darbojas ar traucējumiem.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Nelietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai nelieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūka.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kon-taktdakšas.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funk-cionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

zīvaiznes uz ūdzianumam uzrādēm lub udzliella im wczesniej-wskazówek dotyczących jego obsługi. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.

• Dotyczy krajów podlegających rozporządzeniom europejskim (CE): Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadcze-nia lub wiedzy w odniesieniu do od źródła zasilania.

• Wyłączenie z użytkowania urządzenia, po którym nie posiadają odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzorczo ich czynności

• W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wy-mieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osobę o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

• Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy: urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.

• Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tynej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.

• Urządzenie powinno być odchłazane od źródła zasilania: przed my-ciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.

• Nie używaj urządzenia jeśli kabel nie jest uszkodzony

• Nie naruszaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.

• Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma.

• Aby wyłączyć urządzenie z sieci, nie podciągaj za kabel, ale za wtyczkę.

• Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.

• Do mycia nie używaj produktów szorujących lub powodujących korozję.

• Nie używaj w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 35 °C.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użyciu do gwarancji.

• W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wy-mieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osobę o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

• Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy: urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.

• Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tynej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.

• Urządzenie powinno być odchłazane od źródła zasilania: przed my-ciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.

• Nie używaj urządzenia jeśli kabel nie jest uszkodzony

• Nie naruszaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.

• Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma.

• Aby wyłączyć urządzenie z sieci, nie podciągaj za kabel, ale za wtyczkę.

• Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.

• Do mycia nie używaj produktów szorujących lub powodujących korozję.

• Nie używaj w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 35 °C.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użyciu do gwarancji.

• W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wy-mieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osobę o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

• Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy: urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.

• Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tynej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.

• Urządzenie powinno być odchłazane od źródła zasilania: przed my-ciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.

• Nie używaj urządzenia jeśli kabel nie jest uszkodzony

• Nie naruszaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.

• Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma.

• Aby wyłączyć urządzenie z sieci, nie podciągaj za kabel, ale za wtyczkę.

• Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.

• Do mycia nie używaj produktów szorujących lub powodujących korozję.

• Nie używaj w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 35 °C.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użyciu do gwarancji.

• W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wy-mieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osobę o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

• Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy: urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.

• Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tynej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.

• Urządzenie powinno być odchłazane od źródła zasilania: przed my-ciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.

• Nie używaj urządzenia jeśli kabel nie jest uszkodzony

• Nie naruszaj urządzenia